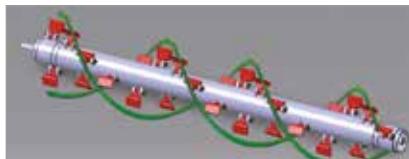


Original
Made in Italy



WWW.ZANON.IT
WEB VIDEO

SPOSTAMENTO A PARALLELOGRAMMA



Di serie: Nuovo sistema di taglio elicoidale
Standard: New cutting system
Serienausstattung: Neue schneidanlage
De serie: Sistema de corte doble helicoidal
En serie: Nouveau système de coupe

MOD				HP		
	CODE	CODE	CM.	HP	KG.	
TPE 1800	1.002.651	1.002.648	180	90-110	1030	
TPE 2000	1.002.652	1.002.649	200	90-110	1100	
TPE 2200	1.002.653	1.002.650	220	100-130	1170	

La trincia argini TPE, grazie all'elevata adattabilità al suolo, trova un largo utilizzo su tutti i tipi di terreno. Questa macchina si presta in modo ottimale per lavori di pulizia da ramaglie ed erbacce di argini, banchine stradali, scarpe, o più semplicemente in vigneti e frutteti in genere. È utilizzabile sia in posizione centrale sia in posizione laterale ed offre la possibilità di operare in un campo di lavoro che va da +90° a -60° di inclinazione (fig. 1), con spostamento laterale variabile a seconda del modello utilizzato.

• **DI SERIE:**

Mazze o coltelli; controcoltelli; slitte d'appoggio regolabili in altezza; protezioni antinfortunistiche a norma CE; rullo livellatore autopulente regolabile in altezza; tendicinghia registrabile; scatola di trasmissione esterna con ruota libera a bagno d'olio; rotazione verticale e spostamento laterale idraulico con valvole di sicurezza; cardano rilsanizzato e centrato; spostamento laterale a parallelogramma; accumulatore oleopneumatico; cassa interna antisurra in HX.400.

• **A RICHIESTA:**
Cardano.

Thanks to an extensive range of adjustment, the TPE verge mulcher can be used on all kinds of terrain. It is ideal for mulching grass and twigs in ditches, on verges, embankments, and in vineyards and orchards in general. The TPE mulcher can be used centrally aligned or laterally displaced and functions at any angle from +90° to -60° (fig. 1). Lateral movement varies according to the model.

• **STANDARD EQUIPMENT:**

Hammers or blades; counter-blades; height-adjustable mounting slides; European standard safety devices; height-adjustable self-cleaning, levelling roller; adjustable belt tensioner; oil bath external gearbox with freewheel; hydraulic system with safety valves for vertical rotation and lateral movement; Rilsan coated, aligned PTO shaft; parallelogram action lateral movement; hydraulic fluid tank; wear-resistant HX.400 double PTO guard.

• **OPTIONAL:**
PTO shaft.

Dank seiner Anpassungsfähigkeit an jedes Gelände kann der Seitenmulcher TPE auf allen Bodenarten eingesetzt werden. Diese Maschine ist zum Entfernen von Niederholz und Unkraut an Ufern, Straßenrändern, Böschungen oder einfach in Weinbergen oder Obstgärten optimal geeignet. Sie ist sowohl mittig als auch seitlich verwendbar, bietet ein Arbeitsfeld mit einem Neigungswinkel von +90° bis -60° (Bild 1) und einer je nach Modell variierenden Seitenverschiebung.

• **SERIENMÄSSIG:**

Hammer oder Messer, Gegenmesser, Dreipunktanbaubox mit Parallelogramm und Seitenverschiebung, verstellbare Spannvorrichtung, verstellbare Hecklaufwalze, EG Unfallschutzvorrichtung, Freilauf im Getriebe, Stützkufen, hydraulische Seitenverschiebung mit Schwimmstellung-System und Sperrwinkel und Doppelwand; Doppelwand und Stützkufen HX.400.

• **AUF ANFRAGE:**
Gelenkwelle.

La trituradora para riberas TPE se utiliza en cualquier tipo de terreno gracias a su alta adaptabilidad al suelo. Esta máquina es excelente para los trabajos de limpieza de ramas y malezas de terraplenes, bordes de caminos, taludes, o simplemente, en viñedos y plantaciones frutales en general. Se utiliza en posición central y en posición lateral y ofrece la posibilidad de trabajar con una inclinación comprendida entre +90° y -60° (fig. 1), con desplazamiento lateral que varía de acuerdo con el modelo utilizado.

• **ESTÁNDAR:**

Martillos o cuchillas; contracuchillas; patines de deslizamiento de altura regulable; protecciones para prevenir accidentes según normativa CE; rodillo nivelador autolimpiente de altura regulable; tensor de correa ajustable; caja de transmisión exterior con rueda libre en baño de aceite; rotación vertical y desplazamiento lateral hidráulico con válvulas de seguridad; cardán revestido de Rilsan y centrado; desplazamiento lateral mediante paralelogramo; acumulador hidroneumático; caja interior antidesgaste HX.400.

• **A PETICIÓN:**
Cardán.

Le broyeur d'accotement TPE, grâce à son excellente adaptabilité au sol, est largement utilisé sur tous les types de terrain. Cet équipement est particulièrement indiqué pour l'élimination des branches mortes et des herbes hautes dans les travaux d'entretien des berges, des accotements routiers, des talus ou simplement des vignes et des vergers en général. Utilisable aussi bien en position centrale qu'en position latérale, il a une plage de travail comprise entre +90° et -60° d'inclinaison (fig. 1), et un déport latéral qui varie en fonction du modèle utilisé.

• **DE SÉRIE:**

Marteaux ou fléaux; contre-lames; patins d'appui réglables en hauteur; protections contre les accidents aux normes CE; rouleau nivelauteur autonettoyant réglable en hauteur; tendon de courroie réglable; boîte de transmission extérieure à roue libre à bain d'huile; rotation verticale et déport latéral hydraulique avec vannes de sécurité; cardan rilsanisé et centré; déport latéral à parallélogramme; accumulateur oléopneumatique; caisse intérieur antidesgaste HX.400.

• **SUR DEMANDE:**
Cardán.

	(A) Ø 440 mm (B) Ø 159 mm		Type Y		Type RMB.66
	Trasporto su strada		Posizione laterale inclinata		Posizione laterale orizzontale
Road transport	Inclined side position	Straßentransport	Geneigte position	Transporte en carretera	Posicion lateral inclinada
Geneigte position	Transport sur route	Position latérale inclinée	Position horizontale inclinée	Position horizontale inclinée	Position horizontale inclinée

TPE Off set mulcher heavy duty - Parallelogram side shift

TPE Seitenmulcher Schwere Ausführung mit Parallelogramm

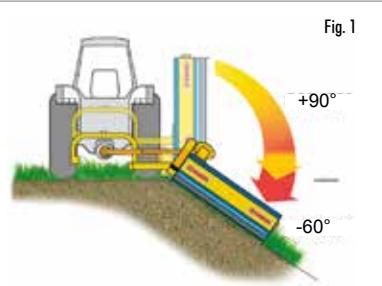
TPE Trituradora para riberas pesada con caja de transmisión exterior - desplazamiento lateral mediante paralelogramo

TPE Broyeur d'accotement lourd avec boîte de transmission extérieure - déport latéral à parallélogramme

ZANON
MACCHINE AGRICOLE

MOD							
	GIRI / MIN.	N.	N.	N.	N.	N.(TYPE)	TYPE
TPE 1800	540	48	24	-	-	5 (SPB 2650)	60
TPE 2000	540	48	24	-	-	5 (SPB 2650)	60
TPE 2200	540	56	28	-	-	5 (SPB 2650)	60

SPOSTAMENTO MACCHINA	MOVEMENT MACHINE	VERSCHIEBUNG DER MASCHINE	DESPLAZAMIENTO MÁQUINA	DEPLACEMENT MACHINE
MOD	CM.	CM.	CM.	CM.
TPE 1800	100 - 88	variabile - variable	188 x 168 x 100	
TPE 2000	100 - 118	variabile - variable	218 x 168 x 100	
TPE 2200	100 - 148	variabile - variable	248 x 168 x 100	



Inclinazione trincia
Inclination schredder
Neigunuswinkel Mulchers
Inclinaciòn trituradora
Inclination hache-herbe

	MOD	A	B	C	D	E
	CM.	CM.	CM.	CM.	CM.	CM.
TPE 1800	234	228	188	100	168	
TPE 2000	264	228	218	100	168	
TPE 2200	294	228	248	100	168	



Accumulatore olio pneumatico
Hydraulic fluid tank
Hydraulikflüssigkeitsbehälter
Acumulador hidroneumático
Accumulateur oléopneumatique

SISTEMA ANTISHOCK

Consente l'attenuazione dell'urto tra trincia argini ed eventuali sassi o ostacoli durante il taglio, ciò permette l'utilizzo del trincia anche in terreni più rocciosi o accidentati

Allows attenuation of impact between verge and any stones or obstacles when cutting, which allows the use of mulches in rocky or uneven terrain

Ermöglicht Dämpfung des Aufpralls zwischen Schwelle und alle Steine oder beim Schneiden, die die Verwendung von Laubdecken in felsigen oder unebenem Gelände ermöglicht Hindernisse

Permet l'atténuation de l'impact entre point et toutes les pierres ou des obstacles lors de la coupe, ce qui permet l'utilisation de paillis en terrain rocheux ou inégale

Permite la atenuación del impacto entre el borde y las piedras u obstáculos al corte, que permite el uso de coberturas en terreno rocoso o irregular

Freno di sicurezza per trasporto su strada
Safety pin for road transport
Safety pin für den Straßenverkehr
Pin de seguridad para el transporte por carreter
Pin de securite pour le transport routier

CODE	RICAMBI	SPARE PARTS	ERSATZTEILE	RECAMBIO	PIÈCE DE RECHANGE
5.354.084	CINGHIA SPB 2650	CUG BELT SPB 2650	KEILRIEMEN SPB 2650	CORREA SPB 2650	COURROIE SPB 2650
5.315.446	VITE TPE	SCREWS TPE	SCHRAUBE TPE	TORNILLO TPE	VIS TPE
5.323.017	DADO TPE	NUT TPE	MUTTER TPE	TUERCA TPE	ECROU TPE
5.350.121	MAZZA RMB.66	HAMMER RMB.66	HAMMER RMB.66	MARTILLO RMB.66	MARTEAU RMB.66
5.350.127	COLTELLO "Y"	"Y" BLADE	"Y" MESSER	CUCHILLA "Y"	COUTEAU "Y"
5.130.036	CARDANO T-60	JOINT T-60	GELENKWELLE T-60	CARDAN T-60	CARDAN T-60
2.020.095	SCATOLA TRASMISSIONE TPE	GEAR BOX TPE	GETRIEBE TPE	CAJA DE ENGRANAJES TPE	BOÎTIER DE TRANSMISSION TPE